

華傳

雙月刊 42

2016/11~12月 Nov~Dec





差會行政

主題文章

- ※ 招募宣教士的行政步驟
- ※ 簡介負責管理及支援宣教士的崗位
- ※ 為宣教士制訂及更新工場行事守則的重要
- ※ 為宣教士制訂宣教預算的作用
- ※ 凡事預則立 - 報告與計劃的意義
- ※ 如何協調合聖經及合地上法律的差傳

Merry Christmas

華傳

華人福音普世差傳會

國際總部：林安國 Rev. Cyrus Lam (國際總主任(代))
 Flat A, 14/F, Win Sun Factory Building, 2 San Hop Lane,
 Tuen Mun, New Territories, Hong Kong
 香港新界屯門新合里2號永善工業大廈14樓A單位
 Telephone: (852) 2463-2442; Fax: (852) 2463-4884
 Email: info@gointl.org
 website: www.gointl.org

港澳辦事處：郭朝南 Rev. Timothy Kwok (主任)
 Flat 4, 17/F Block B, Vigor Industrial Building,
 14-20 Cheung Tat Road, Tsing Yi, N.T. Hong Kong
 Tel: (852)-2436-3144; Fax: (852)-3743-6519
 E-mail: goihongkong@gmail.com

加拿大辦事處：李傳頌 Rev. Keith Lee (主任)
 63 Silver Star Blvd., Unit C17, Toronto, ON, M1V 5E5, Canada
 Tel: (416)-756-2111; Fax: (416)-756-2188
 E-mail: canada@gointl.org

新加坡辦事處：陳雅蘭 Ps. Esther Tan Ah Lan (主任)
 7 Armenian St., #B1-04 Bible House, Singapore 179932
 Mailing Address: Singapore Post Centre Post Office
 P.O. Box 661, Singapore 914023
 Tel & Fax: 65-6282-2766
 Email: gosing@singnet.com.sg

澳洲辦事處：劉德福 Rev. Martin Lau (主任)
 Unit 6, 895 Pacific Highway, Pymble NSW2073 Australia
 Mailing Address: P.O.Box 353, Gordon NSW 2072 Australia
 Tel: 0411-209-355
 Email: office@gointl.org.au

菲律賓辦事處：謝國智 Rev. Vicente Sia (代主任)
 Cityland Herrera Tower, No. 98, V.A. Rufino cor. Valero St., Unit 702,
 Salcedo Village, Makati City 1227 Philippines
 Tel: 0632-475-2783
 E-mail: gointlphil@gmail.com

馬來西亞辦事處：林俊仁 Rev. Simon Lim (主任)
 10, Jalan Manau, Off Jalan Kg. Attap,
 50460 Kuala Lumpur, Malaysia
 Tel: 603-2274 5599
 Email: gointl_my@yahoo.com

美國辦事處：陳啓猷 Rev. Isaac Chan (主任)
 15824 Main St., La Puente, CA 91744-4715
 Tel: (626)-961-0608; Fax: (626)-961-0709
 Email: gointlusa@gmail.com

台灣辦事處：萬小運 Rev. Nathan Wan (代主任)
 中華民國台北市士林區中山北路七段218號4樓
 Tel: (886)-2-2873-0090 Fax: (886)-2-2873-0090
 Email: goi.taiwan@gmail.com

巴西聯絡人：李楚帆 Mr. Chor Fan Lee
 Rua Samuel Antonio, Rodrigues No. 161, JD. Topázio,
 Cep: 12216-161 São José Dos Campos,
 Sao Paulo, Brazil
 Tel: 5512-3941-7002
 Email: fansonlee916@gmail.com

歐洲聯絡人：張和君 Ms. Regine Chang
 Tel: 33-620652938
 Email: fabrice.regine@gmail.com

國際總主任(代)：林安國
 國際副總主任-網絡：鍾國良
 國際副總主任-工場：陳偉成
 會 牧：陳道明
 國 際 董 事：麥漢勳(主席)、王乃基(副主席)、吳志揚(文書)
 黃炳謙(財務)、章長基、馮亞力、王美鍾、曾錫華、
 王欽慈、余俊銓、廖偉昌(港澳)、陳建順(新加坡)、
 吳恆堅(澳洲)、李偉庭(加拿大)、謝國智(菲律賓)、
 徐禮強(馬來西亞)、林祥源(美國)、萬小運(台灣)

督 印 人：林安國
 主 編：鍾國良
 執 行 編 輯：蔡忠偉
 編 輯 委 員：林許佩珠、林兆源
 美 術 編 輯：張淑梅



雙月刊 42 2016/11~12月
 Nov~Dec

目 錄

總主任的話

作宣教士的代價 / 林安國..... 1

主題文章

招募宣教士的行政步驟 / 華傳資料室..... 2
 簡介負責管理及支援宣教士的崗位 / 何俊明..... 4
 為宣教士制訂及更新工場行事守則的重要 / 董上羊..... 6
 為宣教士制訂宣教預算的作用 / 胡惠強..... 9
 凡事預則立 - 報告與計劃的意義 / 陳偉成..... 11
 如何協調合聖經及合地上法律的差傳 / 鍾國良..... 12

情繫神州—奔向骨肉之親

這城裡有很多需要 - 兒童愛心書屋 / 梅..... 14
 神州代禱 / 資料室..... 15

胸懷普世—走遍人居之地

看哪！沒有翅膀的天使 / 昌明..... 16
 東亞/東南亞宣教工場感恩與代求 / 資料室..... 17
 歐亞非宣教工場感恩與代求 / 資料室..... 21
 中南美洲宣教工場感恩與代求 / 資料室..... 23

i 宣

宣教使命的動機與動力 / 蔡頌輝..... 25

宣教知多點

踏上宣教路的十點考量(下) / 林安國..... 28

宣教同路人—你的參與

地區辦事處感恩與代求 / 資料室..... 30
 國際總部感恩與代求 / 資料室..... 32
 華傳國際同工事工策劃年會後記 / 鍾國良..... 34
 財政需要 / 資料室..... 36
 編者的話 / 蔡忠偉 封底裡
 華傳港澳辦事處..... 封底

作者文真自負。版權所有，未經本刊授權不得轉載、摘編、翻譯、重印或以其他任何方式使用，或建立鏡像。轉載需經書面許可並標明出處。本刊並不授予第三方知識產權的任何許可權。

作宣教士的代價

◎ 林安國



■ 街市個人談道



■ 餐館探訪佈道

九月帶領一隊訪宣隊到哥倫比亞事奉，傍晚當大家坐下來，正想享受一天探訪工作忙碌後的休閒時，教會窗外忽然傳來「啪、啪、啪」的響聲，起初大家還以為當地有甚麼喜慶節目在放鞭炮，之後才知道原來是槍聲，便立刻蹲下或躲到牆角，隨即聽到警車警鳴大響，窗外也傳來一陣嘈雜的人車聲，稍後從門向外察看，見路上有許多人駐足觀看，似是一場小型警匪槍戰。後來宣教士說，可能是安全護衛警員與匪徒發生槍戰。

我們這班久住北美從未聽過這麼近距離槍聲的，真是嚇壞了，心中忡忡不安，久久才能平靜。想到宣教士們要在這種環境下生活及事奉，甚至生兒育女，心中敬佩之情油然而生。余宣教士夫婦和張姊妹三位宣教士，原本也是住在美國和加拿大，何竟夠膽到這樣的地方宣教呢？原因只有一個——就是順服主的使命！

一天，宣教士帶防宣隊到波哥特市內一座高山的山頂，參觀當地著名的天主教堂。波哥特本身已是海拔2600米，這山當然更高，要到山頂，須坐車。天主教堂旁有一段紀念耶穌受苦的十四站小徑，每一站都有銅像表達不同的情景，讓人參觀及默想。最後我們或跪或坐，同心為波哥特這個有8千萬人口的城市禱告，求神讓華人、哥倫比亞人都早

日歸信主耶穌，得著神的救恩。

回程路上，我們又經歷了一段小插曲，的士司機竟然在光天白日下用很快的手法搶了宣教士一張真鈔，然後用一張假鈔還給她，宣教士接過來一模，立刻感覺不對，於是向司機要回原來那張真鈔，沒想到司機膽大包天，還搶了她手上另一張真鈔，宣教士立刻把它搶回來，並與司機據理力爭，無奈畢竟言語不通，最後只得吃虧，眼光光看著司機明騙暗搶的吞了真鈔。

這樣一個騙掠無寧的地方，實在叫人心憤憤不平，但宣教士卻平靜地解釋說，這些遊客區是罪惡黑點，騙徒專向遊客下手，一不小心就會中招，只要小心提防，儆醒迴避，便沒那麼容易受騙；宣教士又說，被騙一兩次算是當作交學費，以後便學會聰明機智了。

宣教士來到宣教工場，在貧富懸殊的社會，要面對很多不公平、不安全、不禮貌、不習慣、不方便、不文明……這數不盡的「不」是必然會遇到的，在宣教學稱為「文化衝」，這也是宣教士要付的代價。即使如此，宣教士們仍不畏縮的勇敢踏上宣教征途，為此，我向您們肅然起敬！

（作者為本會國際總主任（代））

招募宣教士的 行政步驟

◎ 華傳資料室

華傳的宣教策略

耶穌基督吩咐教會實行的大使命，在初期教會的時代，我們已看見兩條實行的路線，就是猶太信徒向猶太人（同胞）和向外邦人（非猶太人）傳福音，前者以使徒彼得為代表（他是受割禮之人的使徒），後者以保羅為代表（他是外邦人的使徒）。若每一個民族的基督徒都向同胞及非同胞傳福音，福音傳遍天下指日可待。華傳就這兩方面的策略，化之成為差會的口號：第一是「奔向骨肉之親」（華民），另一是「走遍人居之地」（非華人）。

華傳從聖經得出了清楚的宣教策略，故不單招募宣教士向分散在中國海外的華人傳福音，也向非華人傳福音。為了招募更多宣教士並差派他們到華人及非華人間傳福音，華傳在華人教會最集中的八個國家及地區設立了辦事處，共同招募華人宣教士，包括美國、加拿大、香港和澳門、新加坡、台灣、澳洲、菲律賓及馬來西亞。華傳二十年來面對宣教士的參與及退休等，到今天招募的宣教士數目不足一百，這個數目與今日海外華人一萬間教會並不成比例，因為即使10間教會支持一個單位的宣教士，起碼也能動員1000名宣教士被差派到前線宣教工場。

宣教出中國

一班華傳人一起商討需要另外開啟在華人教會招募宣教士的門路，神給我們看見一群宣教大軍是從中國教會產

生。過往被認為是宣教接受國的中國，今天應成為宣教士的差派國，因中國教會有30至50萬間，信徒超過六千萬。對於中國教會是否可以差派宣教士有兩方面的意見：一方面是認為中國教會仍未成熟到一個地步可以差派宣教士向萬族萬民宣教，或許要多等十多年的時間也說不定；另一方面認為宣教總要有一個開始，為何中國教會要等十多年才開始談宣教的事情呢？現在不開始，十多年以後也不會有甚麼成果呢！華傳採取了後者的意見，邁向「宣教出中國」的路向，透過二十年來的宣教平台，鼓勵及幫助中國教會積極回應大使命，不單讓中國教會參與差派宣教士，也願意奉獻支持宣教士，甚至自行成立差會差派宣教士。

華人教會自1807年第一位來華的馬禮遜宣教士燃點中國教會宣教的火焰開始，到今天華傳和各差會所要肩負的歷史任務，就是幫助把中國教會像海外華人教會一樣，帶進普世宣教的舞台，讓中國教會與普世宣教的使命接軌。今年五月一班對中國教會發出參與宣教挑戰的領袖都異口同聲表示，從2015到2030年定下了差派二萬名宣教士的目標，這是何等叫人興奮及雀躍的事情。當中一個很重要的事情是，在中國六千萬的信徒中，成立差會去幫助宣教士申請者作篩選的工作至為重要，以下是華傳在接觸宣教士申請者時所採取的步驟，可作為中國教會的參考。

招募的行政安排

差會在接觸申請者時有五方面要注意的地方：一，認識申請者及其背景；二，聆聽申請者的宣教呼召；三，瞭解申

請者的母會是否認同其宣教呼召；四，讓申請者認識差會；五，填寫各類申請表，包括：

項目	目的	備註
1 申請表	讓差會認識申請者	分初步及正式兩類
2 教義問卷	瞭解申請者的信仰立場	有疑問需澄清
3 體格健康問卷	瞭解申請者健康情況是否合適上工場	也需要正式體檢報告：有傳染病者不宜去工場，有某種病但有藥物醫治者不影響去工場
4 精神及心理健康問卷	瞭解申請者過往有何心理上未處理好，可能影響上工場的問題	也需要做心理測驗
5 華傳信仰	認識申請者是否同意華傳的基本信仰	教會傳統可有不同，但基本信仰必須相同
6 宣教士志願書	申請者必須同意接受華傳的管理及督導	每年宣教士報告也會有事工和生命評估
7 聲明書	申請者同意交予華傳的文件，會留在差會，不會取回	差會承諾保護申請者的私隱
8 工場行事守則同意書	工場行事守則是差會與宣教士共同遵守的根據	工場行事守則會按需要修訂
9 協議書	讓申請者明白倘有宣教士被綁票之事發生，差會不會為其交贖金	效法一般西差會的做法
10 教會/牧者推薦信	讓差會瞭解差派教會及牧者對申請者是否支持	同時可請差派教會牧者或代表填寫「宣教士申請人評估表」
11 宣教士申請人評估表	在正式申請時發給申請者所提名的推薦人	同時可請申請者對同一份表格作出自我評估，以作核對比較
12 合作備忘錄	當申請者被錄取時，可草擬差會、宣教士及差派母會的合作備忘錄 (Memorandum of Understanding—MOU)，成為彼此合作的根據	每一任期都需要做一份新的MOU
13 預算	包括一次過起步費及每月宣教費：預算得到差會、宣教士及差派母會同意後，可對外籌款 (100%宣教士；15%差會)	由工場主任及辦事處主任分別填寫工場及福利的預算
14 最新照片	申請者需交一幅近照予差會	照片連同護照、身份證明文件交予差會
15 免責同意書	若宣教士遇到意外，按其所購買有保障效力的保險計劃索償 (住院、意外、勞工保險)	宣教士需寫一份「平安紙」(即遺囑) 交予差會，內容說明如有身故當如何跟進有關事情
16 計劃書	若申請者有特別負擔加入差會，需要寫一份計劃書讓差會瞭解	

藉行政步驟去接觸及招募宣教士是一個開始，之後對宣教士的訓練、管理、督導及關懷更不可少。深願中國教會

能為普世宣教工場差派更多的精英作先鋒，以幫助後來參與宣教的弟兄姊妹。

簡介 負責管理及 支援宣教士 的崗位

◎ 何俊明口述
◎ 蔡忠偉筆錄

差會的主要任務是徵召、訓練及差派宣教士到最需要福音的地方。宣教士在宣教工場上領人歸主及使剛信主者作耶穌的門徒是他們的天職。當宣教士上工場後，管理及支援宣教士就成了差會的當然責任。為了完成這託付，差會設立區工場主任、工場主任及工場隊長/聯絡員等崗位，協助身在國際總部的副總主任—工場（下稱工

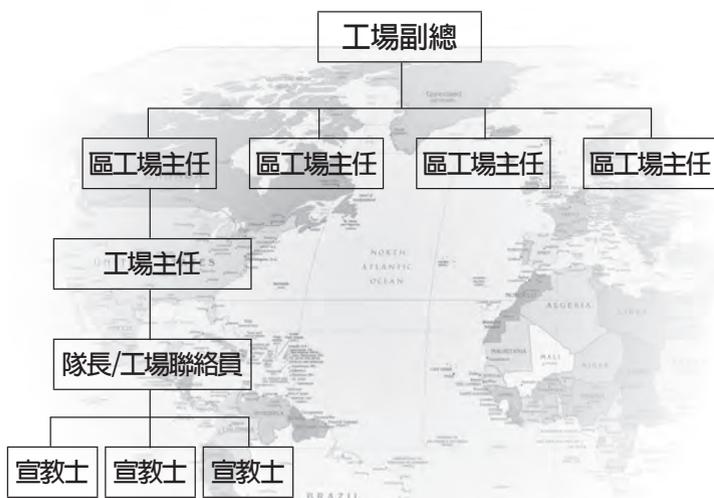
場副總）執行工場管理與支援的職責。這些不同崗位看來有點複雜，但都有協助工場副總的功能，下圖有助理解這些崗位的從屬關係。筆者在華傳差會經歷過不同的管理及支援宣教工場角色，現試簡單介紹這些崗位產生的背景，以及其在管理及支援宣教士方面的功能。

工場副總—中央管理式

華傳成立之初，13位宣教士雖駐拉丁美洲、北美、東南亞及東亞4個區域，但由於宣教士人數不多，且其中9位皆駐拉丁美洲及北美，加上總部在美國，中央管理及支援都相對較可行，故當時由工場副總林安國牧師負責工場管理的責任，而筆者則負責處理工場行政事務的支援。當時所有宣教士都向林牧師報告，我負責跟進。總主任、工場副總及我都定期及有計劃地探訪工場，了解工場的情況。

區工場主任的設立

因著工場發展的需要，當宣教士人數逐漸增多，而工場地域分佈也越廣，由於部分工場距離總部遙遠，工場副總不



可能經常跑到前方，在難以兼顧對各地宣教士督導與關顧的情況下，差會便開始思考如何可更有效進行督導與關顧。當時主要考慮兩個模式：一是中央管理式，即仍然由工場副總兼顧；另一是分權式（decentralization），即在工場副總下面設立不同的崗位協助執行。在2002年，當筆者放下工場副總的崗位，離開美國總部前往緬甸當宣教士時，林牧師因著我已有多年工場支援/管理的經驗，便提議由我協助工場副總管理東南亞的工場，華傳就這樣設立了區工場主任這崗位。當時我的職責是與東南亞區內4個工場20多位宣教士保持聯絡、定期及有計劃地探訪工場、召開地區性工場會議、為宣教士制訂經費預算、批核事工費支出、年假及述職安排等。區工場主任也可在區內探測開發新工場的可能性。此外也需將區內的情況向工場副總報告，由副總確認宣教士的經費預算、述職安排及新工場開拓等。我擔任東南亞的區工場主任至2011年，當時總部再任命我擔任工場副總，而在這期間，華傳也在其他地區如拉丁美洲及歐亞非增設了區工場主任。

工場隊長/聯絡員的設立

在工場開拓期，工場上可能只有一個單位的宣教士，他可直接向區工場主任及工場副總負責；但當同一工場開始凝聚了多於一個單位的宣教士時，在事工發展方向等方面，便不可能沒有人帶領，在這情況差會便會在宣教士當中選出一名工場隊長/聯絡員。工場隊長/聯絡員的行政責任較少，主要是代表工場其他宣教士向區工場主任或工場副總匯報，以及關懷工場的宣教士及本地同工（如有）。工場隊長/聯絡員也有責任召開宣教士例會，討論工場事工發展，並定期為工場事工及差會代禱。當工場需要有事工發展經費時，隊長/聯絡員可代表工場向區工場主任或工場副總提出申請，並管理其使用。遇有宣教士的年假及述職申請時，隊長/聯絡員可按工場人力的情況作初步批准，最終由區工場主任及工場副總批核。

工場主任的設立

當一個工場上的宣教士人數增加至六個單位時，事工的發展已漸上軌道，人數的增多亦使有效的工場管理更為需要。在這情況下，便需從工場團隊成員中選出一名工場主任，協助區工場主任及工場副總，關顧工場上其他宣教士及本地同工。以泰國工場為例，過去由於宣教士人數未達六個單位，而沒有設立工場主任，後來當工場的團隊人數漸多，便在2011年設立了工場主任。不論設立工場隊長/聯絡員或工場主任，其中一個作用是，可避免工場有狀況出現而總部不知情，到了事態嚴重才插手，便難以處理。

地區辦事處主任的支援

除了上述三個較為屬於工場管理範圍的崗位外，還有一個較為屬於工場行政的崗位，就是地區辦事處主任，他們可以協助總部處理地區的差傳事務，包括差傳教育、推廣、徵召、募款等，另亦會處理當地派出的宣教士的事務，例如簽證、保險、事工費支付等。辦事處主任雖沒督導宣教士的角色，但亦可能會到工場探望宣教士，了解其情況，這樣亦能夠把情況告知查詢的支持教會。

各種途徑的支援

當筆者從宣教工場重回總部擔任工場副總時，由於拉丁美洲未有區工場主任，故需暫代區工場主任之職。我雖身處香港，距離該區甚遠，但會定期透過視像會議與該區的宣教士聯絡，了解工場的情況。當我擔任東南亞的區工場主任時，曾定期撰寫短文發給宣教士們，當作一種牧養性的關懷。至於宣教士提交的雙月報告，亦可從中得知宣教士的事奉及生活近況（如事工計劃、語言學習、書籍閱讀等）。

各種形式的行政支援安排，都為加強差會總部、地區辦事處、宣教士這「內部鐵三角」，更好的支援在前線執行宣教使命的宣教士們。

（作者為本會前國際副總主任-工場，現為本會特約宣教士）

爲宣教士 制訂及更新 工場行事守則 的重要

◎ 董上羊

守則的重要

「無規矩不成方圓」。自古以來「規則」是發展的必需。作為宣教差會，設立宣教工場守則是發展的必須。其重要性是多方面，其中兩點筆者認為對於華人差會有非常重要的幫助。

第一：帶來宣教士的身份認同

首先就是幫助新加入差會的宣教士建立身份認同。沒有身份認同就無法建立委身的服事態度。

沒有人天生就是宣教士，大都從起初奉獻成為牧者開始，然後逐步發展成為宣教士。而其中的困難就在於，難以界定牧者與宣教士的分別到底在哪。

原因當然是宣教士與牧者在工作本質與呼召上有太多共同性，故確實很難清楚界定劃分。這種模糊不清的身份認同感，在實際的宣教工作中卻很容易會帶來宣教士與差會之間的矛盾。很多時候宣教士會首先認為自己是一個牧者，然後才是差會的宣教同工，再加上宣教經費的支持多來

自教會，因此差會的存在更像一「經濟人公司」，結果很多宣教士在加入差會多年後，仍無法調整其優先次序，甚至把差會當作自己在某階段所需要的合作機構。若發現合作不好，或短期目標完成，就仍會把母會當作自己的退路。這種身在曹營心在漢的心態，可成為宣教士與差會建立彼此委身關係的極大障礙。

設立工場守則，一個重要目的是協助宣教士認識差會，明白其行政架構、異象、原則等，其中還有很大的篇幅，是指明差會給宣教士的福利待遇。這些內容都表明，當宣教士決定加入差會後，彼此就建立了一份新的歸屬關係。筆者認為，上帝既然呼召我們成為宣教士，而宣教士也確定需要差會，當選擇了差會，就需要忠誠及負責地學習建立彼此合一與委身。因此，作為宣教士，真的需要進入宣教訓練營，而差會也需要將工場守則作為新兵訓練的重要學習工具，因它關乎差會的文化、特色與方向。

筆者在加入華傳差會後，華傳的《工場行事守則》在幫

助建立身份認同的過程中，起到非常有效的幫助作用。筆者進入工場後，發現因工作的需要必須要閱讀及遵守守則，而在這個過程中，守則的確逐漸幫助筆者學習建立宣教士的身份認同，加強了對差會的認識，產生了更深的理解及信任，從而加強了委身的信念及態度。

第二：成為團隊工作的幫助

很多宣教士往往具有較強的個人生活能力，這也是為何他們能夠離開本身熟悉的環境，進入充滿挑戰的異文化長期生活的重要因素。但每件事情都有其雙面性，個人主義同時也是導致宣教士群體中不能團結的首要因素。

宣教士離開工場的主要因素就是團隊不合，這並非華人差會獨有的問題。個人能力強、富犧牲精神、敢於吃苦等，這些都是宣教士的寶貴品質，但這些特性如果沒有有效的工場規則制約，想這些擁有不同異象的「獨行俠」宣教士集合成為一個團隊，幾乎是不可能的。

此外，工場守則在團隊合作中可起到幫助同工具有多重視野的功能，讓宣教士在一方面堅持個人觀點的同時，也能夠嘗試從對方的角度來思考問題，以開放的心態，學會聆聽與包容異見。這是一份藝術而非規章制度就能完成的。不過，規則在當中卻能夠成為處理不同意見時的指導原則，讓大家在差異中暫時找到空間去尋求共識，而這種空間是彼此合作非常重要的因素。真正的合一是一份生命成長的藝術，是求同存異中的愛心連接。這種合一的關係絕非易事。很多時候強勢領袖可以帶領一時，卻無法帶領一世，而且並非所有領袖都是同樣風格。因此，在差會及工場上，工場守則在引導宣教士學習建立合一團隊就產生了一份指導作用。即使當時可能無法完全理解，甚至覺得不合理，但彼此之間卻往往能夠因此學會取得平衡。

修訂的重要

守則是為了差會發展而設立，而發展就意味著成長及變化，因此守則的更新與修訂也有與時並進的需要。

第一：守則是為宣教士而設，非為守則而生

最典型的守則是聖經中的律法了。當以色列人因過份執著心中的「完美律法」，比如守安息日，以致最後把它變成了體現身份與排斥異邦等的工具。故此耶穌提出，安息日是為人而設，人並非為安息日而生。

差會工場守則同樣也不是單為差會的發展而設立，而是為了宣教士而設立，因為宣教士才是差會的生命所在。沒有宣教士就沒有差會，而宣教士的健康狀況可間接反映差會的健全狀況。

當差會發覺，隨著環境與實踐的轉變，宣教士的狀況問題與守則之間產生衝突或者不和諧時，差會若有以人為本的精神，自然會作雙向考慮，一方面考量宣教士的問題，同時也會檢視工場守則的內容是否需要更新變換。在這種考量下，彼此都有可調整的空間，而空間正是任何事物發展的必須！

第二：成長需要更新改變，守則不是「守住的法則」

宣教士的工作本質上是人的工作。作為有機體的生命，成長就意味著改變。這樣，工場守則的修訂就顯得必要。工場守則的編寫是因需要而產生的，任何法律法規在起初都是針對當下的情景與狀況而設計的。就如生命成長那樣，由起初的不成熟到最後的開花結果，然後進入衰退期，周而復始，生生不息，其中每個階段都可視為美麗，但每個階段都不同。工場守則伴隨著差會的發展與變化，勢需不斷增補修訂。任何時候，在我們視為「最完美」的狀態之後，往往就進入一段衰退期，這本就是變化的特性，若我們不願意更新改變，就會進入「墨守成規」的規條中去。這正是耶穌對第一世紀猶太教錯誤理解律法的指責。今天的我們，不論是教會還是差會，還有宣教士本身，若不肯更新而改變，就很容易會站在耶穌及保羅的對立面。

第三：守則修訂實踐僕人領導的特質

最後，不斷修訂及更新工場守則除了體現生命成長需

要改變的特性外，還體現了僕人領袖式的領導理念。主人或老闆是不需要太考慮下屬或奴隸的感受，但聖經中耶穌提出的「僕人式領導」則顛覆了這一領導概念。實踐真正的愛人如己，首要條件是放下自己本以為對的方式及界限。這正是耶穌與當時法利賽人就「愛人如己」對話時的張力所在。耶穌問誰是那好鄰舍時，固執的法利賽人就是不肯說出「撒馬利亞人」這字眼，而選用抽象層次更高的「那憐憫人的」來取代真正的答案。

這個回答表面正確無比，卻逃避了真正本質的問題，因他們即使懂得憐憫，卻無法實踐對撒馬利亞人的認同。而耶穌接著指出：你去照著行吧！這再次引導我們學習不要逃避本質的問題。而法利賽人對撒馬利亞人最大的問題之一，就是傲慢與偏見！

這在工場守則的更改上，可同樣給予差會領袖有效的提醒：守則在原則上都是較抽象、層次較高的原則性指引，但當實際處理具體個案時，會發現當初設立時的不完善與不成熟，甚至可能需要徹底更改或放棄。這就意味著領袖們需要承認錯誤。

結語

感恩的是，宣教同路人都有同一位引領的主，因此我們對不完美的規則擁有理解，原因是我們有更高的追求，就是讓規則協助我們進入自由。規則的意義在於引導與扶持成長，就如保羅指出律法之於以色列人，是啟蒙老師，或更像幼兒教師，乃提供保護、引領及教育。而成長的目的是成熟，猶如學武的心中有劍、無招勝有招的境界。法之意義在於將法鎖在籠子裡，因為活在聖靈引導下、以耶穌為榜樣的基督徒已看見超越法的真正自由，就是耶穌賜給我們基督徒的真自由。讓我們以信心及決心來迎接那一天，讓我們齊心協力使華傳成為這個過程中神使用的見證。

(作者為本會歐亞非工場主任)

路加福音十章 30-37節

耶穌回答說：有一個人從耶路撒冷下耶利哥去，落在強盜手中。他們剝去他的衣裳，把他打個半死，就丟下他走了。偶然有一個祭司從這條路下來，看見他就從那邊過去了。又有一個利未人來到這地方，看見他，也照樣從那邊過去了。惟有一個撒瑪利亞人行路來到那裡，看見他就動了慈心，上前用油和酒倒在他的傷處，包裹好了，扶他騎上自己的牲口，帶到店裡去照應他。第二天拿出二錢銀子來，交給店主，說：你且照應他；此外所費用的，我回來必還你。你想，這三個人哪一個是落在強盜手中的鄰舍呢？他說：是憐憫他的。耶穌說：你去照樣行吧。



為宣教士 制訂宣教預算 的作用

◎ 胡惠強

值得花那麼多時間預備嗎？

讓我們想像以下情況……

「黃主任，你好。我是張宣教士。」

「我還未收到這個月的生活費，已經是月中了。」

「哦！是嗎？非常抱歉。那請問你每月的生活費是多少呢？我手頭上沒有你今年的預算。」

「我想大概是每月500美元吧？我也不是很清楚。總之要讓我有足夠生活費用。」

「那好吧！這個月你收到的支持款項還不錯。那我就給你700美元吧！」

「好呀！那謝謝你了。主任，你真好！」

「吳主任，我是李宣教士。我目前住的房子租金每月300美元。我想搬到較寬大的房子。不過它的月租是400美元。可以嗎？」

「讓我看看你的財務記錄……不錯，目前你收到的奉獻足夠，半年後的情況就不曉得。不過，你搬家吧！我們到時再看，或許會有奉獻進來。」

以上的虛擬情況或許曾經發生在讀者的機構或工場裡。這種情況長久下去會產生不健康的財務運作。

筆者曾有一段時間在政府部門工作，年初是部門忙碌的時刻，為的是預備下個財政年度的預算：有新的器材或裝備需要購置嗎？器材的維修費是多少？有新的計劃嗎？新

發展需要花費多少？需要增加人力嗎？……筆者那小部門的預算，匯合其他部門的預算，成了整個組織的預算。所有組織的預算集合起來就成了政府下個財政年度的總預算。為甚麼預算這麼重要？真的需要機構同工、宣教士、後防同工，花這麼多的時間去預備嗎？有些宣教士認為這是繁瑣的作

業，寧可將時間用在傳福音、培訓、講道等更有價值的事工上。難道「數目字」就沒有價值嗎？

一點觀點及指引

筆者綜合這方面的觀點及指引如下：

1. 聖經教導我們「凡事都要規規矩矩地按著次序行」（林前十四40，聖經新譯本）。雖然經文的上文是論到方言恩賜的使用，但我們也可將之應用在財務管理上，因為上帝畢竟不要我們產生混亂。混亂無法叫人安靜，只會在將來的日子產生財務上的爭端。
2. 舊約不是也有很詳盡的賬目記錄嗎？例如，王上四22-23記錄了所羅門王每日宮廷裡所用的食物、五11記錄了希蘭王從所羅門王得到的回報。有宣教士投訴看到數目字就頭痛，但舊約卻保留著許許多多的數據及賬目。我們讀經時經常不大關注這些數目字，但它們的存在確實讓我們發現我們的上帝看重數字、關注記錄，不論是會幕的建設，或是聖殿的建造，都離不開精準的數據。
3. 預算提醒我們注意價格。如果我們已經預算購置一台700美元的電腦，我們就不會輕易被說服去購置上千元的電腦。沒有預算就等同沒有設下上限，沒有上限便容易隨意隨性地花費，只怕成了不負責任、不善管理上帝託付資源的管家。
4. 預算限制我們不花我們沒有的錢。雖然預算只是一種「紙上談兵」，但它是一種約束。有些宣教士填寫預算的心態是隨隨便便。宣教士寫預算時，必須禱告思考下一個財政年度的優先次序。想發展甚麼？想做甚麼？事工需要甚麼購置？哪一項比較重要？哪一個在先？哪一個在後？有可能籌得這筆款項嗎？… 因此，預算也可以說是一種計劃書，限定我們按著原先的計劃行。這當然不表示預算毫無伸縮性，是死板的。預算的機制裡也應當設有可以修訂的空間，以應對突然的變化或契機。為了防止被濫用，預算的改變或修訂需要有上級的審查與批核。

5. 預算讓宣教士對錢財管理有清楚的交代及清潔的良心。

若宣教士有了一個清楚的預算，機構和宣教士就可朝著這個既定的目標籌款，機構也根據這個預算每月或每季撥款給宣教士，宣教士也可按照其預算，確定本身的收入，在原居地繳稅。預算限制宣教士可以為自己籌得多少款項，也限制宣教士每月可以拿多少生活費。這種限制有助讓宣教士在財務管理上，對機構、支持者、支持教會有清澈的透明度。

有助達致上述用處及防範

筆者的差會因此在每年7月開始統籌下一年度的預算。總部會把個人評估、事工評估、計劃書、預算等表格寄給每個單位的宣教士，請他們用心填寫。宣教士們填妥表格後寄回總部，總部作出相應的回應、調整、商討及統籌，計算出下一年度的財政預算。與此同時，總部也根據提供的資料，為每個宣教單位草擬下一年度的預算。這包括宣教士個人的生活預算及福利、個人事工的預算、團隊事工的預算、開展新事工的預算等。這過程必定消耗團隊相當多的時間及精力，但畢竟能有助達致上述的用處及防範。

行政向來在宣教事工中不被看好，常被忽略或被放到最末處理。但我們不要忘記，但以理及約瑟這兩位敬畏上帝的舊約人物，都是卓越的行政人員，上帝欣賞也看重他們手所作的。

(作者為本會東亞/東南亞區工場主任)



凡事預則立

報告與計劃的意義

◎ 陳偉成

“Always expect the unexpected” 是很多宣教士的座右銘，特別是21世紀的社會發展真的一日千里，計劃趕不上變化是很真實會遇到的處境。

使徒保羅的經驗也是如此，最經典的例子是使徒行傳十五 36至十六10，保羅的計劃是「回到從前宣傳主道的各城，看望弟兄們景況如何」（徒十五36），而且十六5記載屬靈果效還不錯：「於是眾教會信心越發堅固，人數天天加增」。然而，為了使宣教有更大的突破，聖靈兩次攔阻保羅按計劃前行，保羅到了特羅亞在晚上看見了馬其頓異象，聽見了馬其頓呼聲。保羅確定「神召我們傳福音給那裡的人聽」（徒十六10），於是他的宣教團隊馬上前往馬其頓的腓立比開荒植堂，建立腓立比教會。保羅的例子給我們一個榜樣：聖靈會引導我們跟著祂的腳蹤行，但我們在行事前也必須有計劃。

現代宣教之父克理威廉除了說過：「向神祈求大事，為神圖謀大事」這句名言外，也說過：「倘若一個人在耕田時，要耕出一道筆直的耕溝，他的雙眼必須看定一個目標。」宣教士需要清楚目標，擬定事工計劃，完成神所給的異象事工。

就宣教士而言，良好的事工計劃能幫助他們在眾多事工中更有次序層次的推動完成，避免即興，不致有時忙得不可開交，有時卻無所事事。此外，也能讓團隊產生互補作用，例如，宣教士每年都會放年假休息，若團隊有年度事工

計劃，就能讓同工們因著事工需要及個人需要，協調各人的放假時間，不致影響事工推展，隊工就能更容易配搭。

就差會而言，傳遞工場的異象及需要是其首要任務，宣教士如能提供詳盡的事工計劃，有助於向眾教會傳達工場的現況及事工的需要，讓大家一同為所要推動的事工守望。此外，事工檢討對事工計劃十分重要，例如對於制定工場未來發展策略、招募新宣教士、籌募經費等，都能提供重要的資料。因此，每年7月，本會所有宣教士都需要填寫該年的事工檢討及評估，以及來年的計劃及預算，呈交給差會。

就支持教會而言，華人教會的管理組織已進入比較專業化的階段，教會的領導核心，例如執事會成員，大都由專業人士的弟兄姊妹擔當，他們都期望做好管家的職分，特別是理財方面，都會非常謹慎。差會如能幫助宣教士制定每年的事工推動計劃及所需的預算，及早提交給支持教會，跟他們分享，他們便可把宣教工場的需要放入教會的年度計劃裡，例如，若教會計劃安排短宣隊支援宣教士的事工，教會便需及早宣傳推動，才來得及訓練弟兄姊妹，取得最佳效果。

凡事預則立，不預則廢。良好的計劃是宣教事工能順利進行、宣教工場能有力向前發展的必要條件。

（作者為本會前任歐亞非區工場主任，候任國際副總主任-工場）

如何協調 合聖經及合地上法律 的差傳

聽從神？聽從人？何去何從？



◎ 鍾國良

1. 兩個關於服侍神的使命

我們可在聖經看到兩個神託付人類的使命：第一是管理大地的使命，參創世記一28：「神就賜福給他們，又對他們說要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥和地上各樣行動的活物。」第二是傳福音使萬民作主門徒的大使命，參馬太福音廿八19-20，主耶穌基督對門徒說：「所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在直到世界的末了。」

第一個管理大地的使命是交託給全人類的，不論世人承認與否，今日的基督徒與非基督徒都是造物主的用人，並且彼此一同配搭去作管理大地的工作。而神的方法是要所有世人在生養的過程中去延續這管理大地的責任，世代相傳。第二個傳福音使萬民作主門徒的使命，神沒有交託非基督徒去參與，而是囑咐所有基督徒去回應，而與管理大地的方法相似，是用福音生屬靈兒女的方法去延續這傳福音的大使命，並且在向非基督徒傳福音的過程中，邀請非基督徒成為基督徒，參加這個大使命。參考Gordon-Conwell Theological Seminary 2016年的全球差傳數據，廣義的基督徒數目是24.43億，非基督徒的數目是49.61億，即表示參與神管理大地的人口數目是74.04億，而參與傳福音大使

命的人口數目是24.43億。

2. 兩個使命的比較

在思想管理大地與傳福音這兩個使命時，我們可作以下簡單比較：

使命	工場	服侍對象	主要關懷	時間	果效	參與者	身分	管理者	技能	延續方法
管理大地	世界	人	身體需要	至主再來	暫時	全人類	神的用人	政府	神予才幹	自然生育
傳福音			靈魂需要		永恆	所有基督徒		教會	神予恩賜	傳揚福音

可以發現，神是幫助世界各地政府去管理祂交予其管理的範圍，而另一方面神給予教會各樣恩賜去幫助教會完成傳福音的大使命。

3. 如何平衡兩個使命

聖經有兩處經文似乎顯出政府在管理大地與教會傳福音兩者間存在矛盾的地方，就是羅馬書十三1：「在上有权柄

的，人人當順服他，因為沒有權柄不是出於神的，凡是掌權的都是神所命的。」另一段是使徒行傳四19，彼得和約翰對官長說：「聽從你們（原意指不再傳講耶穌基督），不聽從神，這在神面前合理不合理……」

在平衡兩者的矛盾上，我們一方面看見傳福音的大使命既是神命定的，這福音自古以來都不受國家法律的禁制，反繼續傳開，直至主耶穌基督再來，可見這是基督徒在面對各政權時合神心意的底線，除此之外，我們就應當依從地上各政府的管治，借用彼得前書二18所言：「你們作僕人的凡事要存敬畏的心順服主人，不但順服那善良溫和的，就是那乖僻的也要順服。」另一方面，當世人在地上執行管理大地的使命時，應當順服各政府的管理，而同時，當教會參與傳福音的大使命時，亦不能因為執行這個大使命而廢棄管理大地的使命，反之神卻往往使用地上各政府管理大地的使命去幫助福音的廣傳。

4. 兩個使命的互助互補

神賜予全人類管理大地這使命的同時，也賦予他們不同才幹，彼此配搭，有行政管理的如政府的管治架構，有策劃的如城市規劃，有執行的如房屋建造，有作其他配搭的如生活供應，有從商的如開設交通服務，有從事服務的如照顧老弱等。但人類不能只有才幹，也需要活出榮耀神的豐盛生命，因此當福音被傳開之時，人可從聖經得到活出豐盛生命的教育，例如彼得後書一7說：「有了虔敬又要加上愛弟兄的心，有了愛弟兄的心，又要加上愛眾人的心。」這樣可叫參與管理大地的全人類，都能夠有一個甘心樂意彼此相愛的生命，去參與彼此配搭管理大地的工作。

另一方面，教會在傳福音的工作上，不能沒有管理大地這使命的協助，雖然在哥林多前書六14說：「你們和信的原不相配，不要同負一軛……」但基督徒是可以借用世人管理大地的人力及資源去作傳福音的事情，例如基督徒可以乘坐非基督徒開辦的航空公司的飛機前往宣教工場，這其實也

是運用神賦予全人類的資源，不過當然要按著正途運用。

身為基督徒，也是參與管理大地這神的工作的一分子，絕不能不依從地上各政府所定立的法律，置諸不理，例如稅務的條例、簽證入境的條例，而勞資雙方都需遵守勞工法例，作個奉公守法者，不可有欺詐、貪污賄賂等行為。因按聖經的教導，地上的政權不單為管理，也為執行法紀而存有。

5. 差會須依從地上法律

差會、宣教士和教會在回應主耶穌基督的大使命上，都需要依從地上各政府的法律及要求。華傳在差派宣教士上主要效法主耶穌基督「道成肉身」的模式，讓宣教士進駐宣教工場所在的國家，並構想各樣合法的途徑為宣教士申請居留簽證。曾經有宣教士因長期居留的簽證申請被拒，而需要轉換宣教的工場，這是因為我們願意遵從地上國家的法律，去作傳福音的工作。

又例如，根據一些國家的非牟利機構條例，差會需要「專款專用」，需按著奉獻者的意願去運用收到的獻金，縱然差會想宣教士們按照聖經效法「均平論」，做到在宣教費用上互助互補，但也需要服從有關條例，而不能把甲宣教士的宣教奉獻用在乙宣教士身上。

又好像根據一些國家的勞工法例，差會需要給受聘的宣教士每月支付薪金，故不論宣教士本身是否籌到足夠的宣教費用，差會也需依法每月發放定額薪金，否則就會觸犯了勞工法例。

6. 總結

因此，按照聖經，差會、宣教士和差派教會都當依從地上政府的法律要求去作傳福音的工作。願主興起主內弟兄姊妹，成為教會差傳工作的智囊團，給予寶貴意見，幫助差傳工作能在符合各國法律要求下進行，以完成主耶穌基督的大使命。

（作者為本會副國際總主任-網絡）

這城裡有許多需要

兒童愛心書屋

◎ 梅

孩子乏人照看

在北方大城的城郊區，有兩所小學，孩子非常多，超過2000名。外來長期務工人員大概3萬左右，跟在父母身邊在這裡上學的近1000人，其中一所小學就有500多名外地孩子，但還有很多留在老家給老人看管，成為留守兒童。因大多父母忙於工作，孩子無人照看，每家雖只有一或兩個孩子，父母也沒時間陪他們讀書，有條件的家庭會送孩子去各種補習班，沒條件的家庭孩子放學後就一個人在家等父母下班，假期時有的父母把孩子關在家裡，還有很多把孩子送回老家。尤其在暑假及寒假，孩子至少有3、4個月的假期，期間他們除了要寫一點假期作業外，其他時間都在玩耍，父母不在家，他們不是看電視就是玩電子遊戲，有許多不but在家玩還留戀網吧，有的聚在一起打架，或做一些不好的事情，小小年紀就吸煙喝酒等。

開設讀書室

雖然力量有限，我們願意盡能力幫助孩子。針對一些貧窮家庭，父母都上班的情況，我們願意建立一間愛心書屋，這愛心書屋也會成為一個福音小家。平時孩子放學後可以來寫作業及閱讀圖書，假期時能給家長帶來很大幫助，只要把孩子送來書屋，由我們照看，家長便可放心工作，孩子也可度過有意義的假期，我們也會有機會和孩子傳福音，當然也會有機會和家長傳福音。

計劃詳情

- 現在已有3位弟兄姊妹願意參與做義工，待開始後再招募合適的肢體來參與。
- 愛心書屋平時週一至週五下午3:00以後開始接待孩子，週六全天可以接待，主日會把孩子送到教會。
- 孩子年齡由小學一年級到六年級或初高中；基於安全理由，不收幼兒園孩子，亦不會負責補習作業。
- 不收任何費用。因是非盈利組織，接受適合的孩子圖書捐贈，會有收據發給捐贈者。
- 每月月底打算舉辦：親子讀書分享會、孩子讀書心得分享會、教育孩子的心理課程分享，或親子互動等不同活動，假期時也可做夏令營等來帶動家長和孩子的關係，這樣可邀請更多家庭來愛心書屋，接受福音。
- 我們需要的支持包括：房租2萬元（80平），水費電費物業管理費及暖氣費等4000元（暖氣就需要2000元，物業管理1000元），桌椅板凳及書櫃5000元，簡單裝修3000元，風扇或空調及飲水機等1000-3000元（取決於是否買空調），圖書3000-5000元（如有圖書捐贈，費用可減省），雜物或備用資金約2000元。如果你有感動，想支持這事工，可把奉獻寄到華傳總部或各辦事處。
- 籌款到位後，計劃便會正式展開。

（作者為創啓地區本地傳教士）

神州代禱

邊疆事工

- 160位邊疆大學生9月中已到就讀大學開始新學年生活，各城市的夥伴教會分別展開歡迎關懷，引導幫助大學生面對校園的學習與年輕人的誘惑。
- 神給民族學童漢語教學預備的新課室，竟是民族人一個單親家庭的家，感恩。
- XG&NZ夫婦每週末帶領本族青年尋求神的愛，求神幫助他們成為屬靈父母，也求神保守NZ腹中胎兒健康成長。
- 為兩位初信主的民族大學生禱告，讓他們有信心接受宣教士帶領的門訓生活。
- 求神醫治兩位因病休學的貧寒民族女大學生：巴合江（嚴重先天性糖尿病）、阿麗（嚴重抑鬱症）。
- 為當地教會建立的社區發展平台禱告，盼藉此贏得社會的困苦人群。

民工事工

- 為「借音樂傳福音給民工子弟」新事工代禱，求神賜種子老師智慧及愛心，也求神預備孩子們的心來接受福音。（閱上期《華傳》雙月刊文章）
- 為新開的全日制班代禱，求神幫助老師有教導的智慧、學生認真學習，為神國預備好的工人。
- 為下學期全日制的招生代禱，盼能招收到30位新學員。
- 繼續為我們牧養的民工教會代禱，求神保守信徒們靈命成長，也賜牧養他們的種子老師更多愛心、耐性及智慧。
- 繼續為第二代的種子老師代禱，求神保守他們的智慧與靈命一同成長，能早日獨當一面。

宣教士近況

- HC經療養後身體漸佳，已於10月中前往新加坡大學任教，繼續推動雙職宣教。
- 新宣教士M&L已在8月底到工場上任，請為他們全家（特別是不到一歲的女兒）的適應禱告，也求主賜他們智慧帶領民族大學生。
- YC團隊的帶領人C宣教士夫婦擬於明年底退休，求神預備合適的牧者接棒。

看哪！沒有翅膀的天使

◎ 昌明

有一種天使，是沒有翅膀的，您們遇見了嗎？

我遇見過，就在那一段，憑著信心挑戰「廣東話」的神學院庭院裡，那裡雖然鳥語花香，山明水秀，但溫馨的濃情彷彿更加迷人！

我遇見過，就在那短暫，憑著信心準備「回故鄉」的宣教路往返中，那裡雖然鄉情依舊，夕陽普照，但綿綿的情誼彷彿更加溫馨！

我遇見過，就在那一段，遠離我故鄉「在異國」的宣教路配搭之中，那裡雖然風塵僕僕，內戰頻繁，但宣教的心意彷彿更是輝煌！

每當我為簽證煩惱徬徨的日子，他們是代禱者；

每當我對著希臘文發呆的日子，他們是加油者；

每當我感覺孤獨沒朋友的日子，他們是陪伴者；

每當我想念家鄉獨有佳餚的日子，他們是分享者；

每當我不知所措需要迫切禱告時，他們是代禱者。

在我奔走宣教路途中這一些沒有翅膀的天使就靜悄悄出現在身旁，

伸出手中的金杖，灑下祝福的雪花，

獻上一個真摯的禱告，披上一雙愛心的羽翼，

灑下一滴憐憫的眼淚，送上一鍋濃濃的雞湯，

留下一個安慰的眼神，遞給一包愛心的紅包，

露出一個甜甜的笑臉，給予一個真誠的擁抱。

似乎在說，你並不孤單，宣教路上不需要沮喪，因為莊稼的主對你的愛不離不棄，總安排了一群可愛又真誠而不吝嗇付出的天使圍繞在你的身旁！這一些沒有翅膀的天使，與眾不同，但總有一個共同點，他們總是操練如何付出更多的愛心，他們是散播友情、實踐愛神愛人的一群耶穌基督的精兵。在我的宣教生涯的小小世界裡，因他們的存在及不吝嗇的付出而呈現愛的光輝。

有一天，在一個晨曦的默想中，我思念到為何宣教路上總不缺少這些「沒有翅膀的天使」圍繞在左右呢？頓時腦海中閃爍的是詩篇23篇，也是主給我去異國宣教的經文：「耶和華是我的牧者，我必不至缺乏…」心扉亦豁然大開，原來是祂的信實，使幽谷轉變為春天，是祂把陰霾翩然驅散，是祂使我的愁容轉變為笑臉。他們是莊稼的主為我加油、安置在我身旁的耶穌基督的精兵。他們是配得被稱為主的門徒的一群，有彼此相愛的心胸，亦樹立了「施比受更為有福」的真理，成為我宣教路上一連串美好的記憶。沒有翅膀的天使們，我的禱告是，願意主的深恩厚愛翩然追隨著您們。請為宣教的主，多多珍重！

（作者為本會駐創啟地區宣教士）



南韓工場

梁婉芬宣教士

- 感恩在聖經中找到閱讀樂趣，在傳福音服事中體會神同在。
- 為中國留學生事工禱告。
- 求神賜智慧牧養四位神學生。
- 願以諾組成員在彼此服事中成長，為神作美好的見證。但以理團契每月第三週出外佈道，求神賜智慧及口才與人分享福音。
- 祈禱能有恒心做運動，吃得健康，讓身體回復正常狀態。
- 為家人的身體健康禱告，願未信主的家人能早日信主。

柬埔寨工場

呂文東、鐘倩雯宣教士夫婦

- 求神賜智慧重整作宣教士的角色，懂得平衡事務、牧養及關係建立。
- 求神保守每天交通平安、身體健康。

美門事工：

- 11月有同工離職，為新同工聘請及適應、與團隊磨合禱告。求神保護團隊的合一及委身。
- 為開展社區福音工作禱告，求神保守青少團契、各中心課程及聖誕聚會，能夠祝福社區。
- 為會眾及其家庭生活穩定、生命成長禱告，讓他們活在真理與愛裡。

新光事工：

- 為多開辦一班 (K1:Apple; K2:Banana; K3:Coconut) 感恩，求神保守新老師有熱誠，在教學上能適應，大家有美好配搭。
- 為鄉村福音工作繼續發展禱告，求神差派牧者同行、牧養羊群。為老師的身體健康禱告。

神學教育：

- 祈禱倩雯能專心預備教學，語言上能夠有更流暢表達，讓學生明白。
- 祈禱柬埔寨教會能培育謙卑受教、忠心委身的信徒接受神學裝備。

胡惠強、蔡佳靜宣教士夫婦

- 7月份佳靜有機會在新加坡接受X光檢查肋骨的斷裂，並由專科醫生用儀器檢查聲帶。感恩並無大礙，只需藥物及休息調養。

- 感恩惠強順利完成新一輪的博士班課程作業及功課提交。也感謝神保守他在8月份多趟的國外公幹及聚會。
- 12月31日將完成在柬埔寨10年宣教，為此感恩。
- 為活水教會建堂籌款禱告。至今從本地信徒籌得1600美金，雖離目標還遠，為他們的積極參與獻上感恩。
- 為12月25日的聖誕佈道會禱告。籌備正進行中，人手雖不足，求神加添力量，賜額外恩典。
- 正在尋覓新地點作為教會堂址，求神指引該前往的地區。

林丹宣教士

- 宣教禾場氣候雖然炎熱，但感謝神保守我健康、一切順利。
- 為語言學習禱告，求神賜語言恩賜，能流利使用高棉語向柬埔寨人傳福音。
- 今年12月25日將第一次參與活水教會的聖誕佈道事工，盼望神賜智慧參與服事。

曾嘉玲宣教士

- 願有健康身心靈，敏銳上帝的心，明白祂的心意；有智慧教導英文班，能與學生在學習上及生命中同行；敏銳當地小孩、青少年及家庭的需要。
- 願美門團隊合一同心，有效溝通，同心服侍。
- 9月底入讀了柬文班，求主賜學習柬文的智慧。
- 願香港家人（爸爸、哥哥及弟弟一家）健康及平安，能認識主。

盧潔香宣教士

- 在8月底，金邊、竹筍村、西港、方舟等四間堂會及方舟國際學校18位同工舉行退修會，一方面為著盧潔茹宣教士過去8年在西港、方舟工場上留下美好的生命與工作向神低頭敬拜，同時為著柬埔寨本土同工在生命與服事上的成長滿心感謝主，求主繼續帶領他們在牧會、傳福音、門徒培訓及教育事工上滿有聖靈所結的果子，榮耀歸給神。
- 高振鐸宣教士今年8月因要回加拿大完成入籍事宜，他在恩典堂的服事已告一段落。
- 盧潔香宣教士9月下旬到11月份在北美述職，求主使用她將宣教異像傳遞出去。

蔡頌輝、黃竹玲宣教士夫婦

- 感謝神帶領我們一家過去3個月在台灣、馬來西亞、泰國及汶萊等地的行程與服事，求神繼續擴張眾教會對普世宣教的參與。
- 華聖新學年開學了，共有6位學生，求神賜老師們有教導的智慧，學生們有堅定的心志來學習及事奉。同時，華聖也開始安排下個學期的老師及課程，求神預備。
- 華聖極需增加長期的駐院同工，求神預備。
- 天洵今年三年級、淳嬈一年級，他們固定參加英語主日學，求神保守他們在信仰、品格、身體及知識上都健康成長。

泰國工場

劉淑姬宣教士

- 感謝主，有機會參與華福大會及泰國基督教總會的營會，讓我看見神在不同地方使用不同的人事物來完成祂的大使命，開了許多眼界。
- 感謝主，透過兩次短宣隊的服事，使泰國工場福音開荒的地區（政府村）有美好的服事，讓政府村的居民願意接納我們。
- 感謝主，在拓展語言教育平台的兩所學校裡能開展中文事工，並與學校老師建立良好關係，求神繼續帶領中文團隊，讓其事奉更有果效。
- 繼續為泰國工場宣教中心的建築事工禱告，求神帶領前面的路。
- 繼續為泰國工場欠缺英文及中文老師禱告，盼望有更多弟兄姊妹參與服事。
- 繼續為泰國工場的宣教士及本地同工有合一的心禱告，讓我們彼此扶持幫補，完成神託付的大使命。
- 為12月17日在政府村預備聖誕節活動禱告，求神給我們有智慧預備各樣節目及完成行政安排。

司徒嘉敏宣教士

- 感謝神，美讚加恩教會一位阿卡族婦女願意定期與我一起祈禱，並教導我學習阿卡語。
- 9月初開始，逢星期六下午在美讚阿卡村舉行陪讀小組，有5人參加（小一至小四）。盼望透過陪讀小故事、傾談、活動等，教導孩子認識自我及人際溝通的技巧，改善孩子的情緒管理。
- 12月23日將與兩位同工前往中部，主領一所泰國教會舉辦的培靈營會（23-25日），題目為「前進的教會」。求主使用團隊，成為參加者的祝福。
- 香港大埔浸信會的短宣隊（共15人）將於12月28日至明年1月2日到清邁工場，體驗跨文化宣教。短宣隊將與美讚加恩教會一起舉辦三日兩夜的青少年營會，主題為「勇敢做自己」，預期有30多位青少年參與。求主使用這次服事，讓所有參與者的生命同得造就。
- 記念在第六村的生活，願能在泰國人中間有美好的生命見證。

林蘭芬宣教士

- 為這一學期在伯特利的教學，以及與學生在互動中有很多跨文化的學習感恩。求神賜智慧預備教案，能適合學生的程度及實際需要。為下學期的備課禱告。
- 感恩9月底能到台中與妹妹一家相聚，享受家庭溫暖。請為我的兄弟姐妹們能得著救恩禱告（還有7個家庭未信主）。

陳弟兄夫婦一家

- 為一家回國辦新簽證順利代禱。

林慧清宣教士

- 與McKean醫院兩年的合作協議在10月尾完結，為這段時間的交接及安排禱告。
- 會與另一機構的同工合作，進入清邁教學醫院SuanDok與學生分享舒緩治療科的概念，請為當中的預備及安排禱告。

- 為明年回港述職的安排，以及下一期的事奉方向禱告。

梁美珊宣教士

- 居住的政府村在擴建中，將有兩百戶入住，這是很大的禾場。感謝主，我們藉著中文、英文、結他興趣班的教學與探訪，與學生的家人慢慢建立關係。
- 還有半年就會完成在清邁的短宣服事，求神預備新的宣教士前來一起同工。

創啓地區

吳夫婦宣教士

- 一家赴美國的簽證已被拒。赴美國探訪教會或織帳棚籌募的計劃暫告一段落。求主帶領。
- 目前在台北租房，晨星在Taipei International Christian Academy讀八年級home schooling。吳教士則教聖經及 Social Studies。寒假會考慮回工場督導各教會，加強門訓，並再聯絡教會支持宣教。

鍾宣教士

- 感謝神感動願意照大腸鏡和胃鏡。發現胃內有幽門螺旋桿菌。求神藉著醫生開的藥方醫治。
- 記念還未信主的家人，求主拿去剛硬的心。也讓11月有機會向其中一位家人及其家庭傳福音。





烏克蘭工場—敖德薩

張婧靚宣教士

- 經歷70多個小時，1萬多公里的路程，平安、順利地來到敖德薩，在路上神安排了不少陌生人相助，很奇妙。
- 感謝神，終於取得烏克蘭的居住許可證，感謝祂給我在敖德薩事奉的機會，也藉此塑造我成為更合祂心意的僕人。
- 願與教會同工有進一步合一，彼此相愛，領受從神而來的同一異象。
- 透過主日聚會、小組學習等一系列教會活動，弟兄姊妹靈命能有較大長進，愛心被挑旺。
- 請記念李琳傳道的簽證，求主開路，讓她可盡快回來華人教會事奉。

烏干達工場

董上羊、蔡佩恩宣教士夫婦

- 感謝主讓我們在短時間內租到了合適的房子，就在孩子們的學校旁邊，有很好的鄰居。天約、天諾、天情很喜歡新學校，且交到了新朋友。
- 感謝主讓短宣同工徐而安姊妹平安到達烏干達，開始第一階段3個月的體驗，並開始為烏干達小孩編寫英文輔助教材。
- 求主賜下智慧，讓我們可以建立美好的同工團隊，一同策劃未來的事工，彼此配搭。
- 年底有短宣隊從新加坡來，參與華人及烏干達當地人事工的服事，求主保守策劃工作。
- 得知鄰國坦桑尼亞基督華人教會目前急需華人牧者，求主感動，差派宣教士前往。

劉偉鳴、梁琬瑩宣教士夫婦

- 8月底感染了瘧疾，休息了一個月後，9月底再進入村落探訪、服侍及跟進。感恩看見村民很大的成長。
- 進入了雨季，感恩有足夠的雨水，讓村民有好的收成。
- 請記念農耕事工與婦女事工的開展。
- 請記念12月來烏克蘭的訪宣隊，我們甚期待他們分享社區發展的概念及經驗，讓我們開闊眼界，亦盼望讓更多村民受惠。

吳天德、陳淑吟宣教士夫婦

- 教會於9月9-11日舉行的培靈佈道會順利進行，有很多肢體及幾位未信主的新朋友參加，與會者因神的話語生命被更新，榮耀歸主。
- 烏干達坎帕拉華人教會於12月舉行第5屆洗禮，為兩位正在上洗禮班的弟兄禱告，讓他們藉著學習，重整對神的認識，生命更新，受洗之後，信心堅定，一生跟隨主。
- 以勒9月尾因病毒感染在家休養一星期，康復後於10月初代表學校參加校際足球賽，遇到左手骨裂的意外，已打上石膏，但這賽季因傷無法出賽，記念他的心情，求神醫治，讓他早日康復。
- 為天德、淑吟雙方父母的健康禱告，天德父親最近常咳嗽，求主醫治，淑吟父親在養老院生活，求主保守。

劉澤榮、馮尉珊宣教士夫婦

- 搬了家，感謝主新屋灰塵少了很多（不靠路邊），對天憫和悅呈的鼻敏感及氣管敏感有很大幫助。屋苑幫我們加了電泵，水壓好多了，家居環境的改善讓我們省卻很多時間，可以更專心服事。
- 感謝主9月份華人教會舉行了3天培靈會，弟兄姊妹都被激勵，且有成長。
- 請記念聖誕各項聚會及活動的籌備，求主使用，讓更多華人得聞福音，接受救恩。
- 我們在為華人教會尋找更合適的聚會地點，盼望有足夠地方讓成人主日學分班上課，也有適合孩子聚會及活動的地方。

本區創啓工場

E國

施牧師、師母

- 感恩迪拜龍城教會最新使用802室非常順利，兒童使用的地方也寬敞很多。
- 感恩中華教會的敬拜團有穩定的長進。
- 首都阿布扎比需要更多關懷及照顧中國留學生的事工，求主預備。
- 阿聯酋的經濟下降，導至許多弟兄姊妹面臨生意上出現周轉困難，求主保守。

May宣教士

- 感謝主，9月15、17、29日三場福音佈道會共邀請到約400位華人聽聞福音。
- 感謝主，9月30日有11位弟兄姊妹受洗歸入基督。
- 請為初信及剛受洗的肢體代求，叫他們有堅固的信心。
- 主藉這次佈道會向我們顯明一些新開的門，例如石油大學、紐約大學的華人學生，求主預備他們的心，也讓我們知道可怎樣開始校園福音事工。 



巴西工場

里約 - 陳偉泉、楊珍愛宣教士夫婦

- 感謝主，胡鵬九牧師9、10兩個月在里約華傳Niteroi堂的代職服侍，帶領會眾有新的領受與得著。
- 感謝主，9月及11月有北約恩典福音堂的短宣隊來華傳教會進行細胞小組訓練。請代禱。
- 兩位新同工在服侍中有長進，也投入，求主繼續建立他們服侍主的心。
- 12月25日將舉行兩地聯合崇拜佈道，會後有聚餐，期望凝聚華人認識福音。請代禱。

聖保羅市、聖約瑟市 - 李楚帆、莊秀珠宣教士夫婦

- 感謝主，經過幾年時間的禱告，祈求主預備在聖保羅的主日崇拜地點，主終為我們預備了一間書院的課室，可借用來敬拜主。
- 感謝主，9月11日開始了第一次崇拜聚會。人數雖然不多，但大家都願意委身事奉，擴展主的國度。
- 求主給我們智慧明白祂的心意，照祂的安排，分配好內部事工，再向外面發展，榮神益人。
- 求主為我們所住的地區，預備合祂心意的政府人員，讓人民安居樂業。
- 求主安定人民的心，巴西幾十年來從未遭遇這樣的生活困難：治安亂、政治腐敗、失業高企。
- 求主保守我們夫婦身體健康，可以繼續事奉主。

墨西哥工場

羅恩琳、熊惠璇宣教士夫婦

- 羅牧師的岳母9月底在多倫多安息主懷，他一家五口回到多倫多參與安息禮，請記念各人。
- 墨京教會自4月起分開一堂西語崇拜及一堂華語崇拜後，會眾能更自由地以其方式表達對主的敬拜，並且可省卻翻譯的需要。
- 華語堂崇拜後增設了兩個姊妹小組及一個弟兄小組，在研讀《標杆人生》。請為三位組長禱告。
- 來自遠東的宣教同工完成一年的文化適應及西語學習後，自9月起正式投入教會事奉。他們10月份前往Queretaro探索該區教會及餐館的分佈位置。請為他們的牧職事奉代禱。
- 三藩市短宣隊早前來一起探索開設2P（服侍教會的平台與恩慈事工的平台）& 2G（兩代兩語的服侍者）事工的可行性。上一代服侍者可專注前線的探訪、個人佈道、教導等工作，新一代服侍者可專注在學校及教會服務弱勢群體，例如為到資源短缺的學校及教會免費提供電腦及軟件。目前已準備開展試驗計劃，求主引領，讓弱勢群體蒙受主的祝福。

哥倫比亞工場

余雋禧、仇慧琳宣教士夫婦

- 哥倫比亞政府最近與叛軍簽署和平協議，結束長達52年的內戰。求主帶領、保守哥倫比亞，復興這國家，讓更多人認識基督。
- 感謝主保守教會弟兄姊妹開始參與服事，求聖靈引導每一位，在服事中經歷神的帶領與同在，靈命更加成長。
- 我們開始計劃2017年的事工及教會方向，求主賜智慧及異象，規劃來年的事工藍圖。
- 感謝主已有幾家北美教會有意於新一年到哥倫比亞短宣，求主保守短宣計劃，藉之祝福哥倫比亞的朋友，同時幫助參與的弟兄姊妹更深認識哥倫比亞工場，以及神給予他們每個人的宣教計劃。
- 雋禧的媽媽癌症第四期，現在家休養。感謝主給予雋禧、慧琳及兒子希明機會回多倫多陪伴她，一家人有美好的相聚。求主保守病情，醫生雖已停止所有治療，但盼望依靠主的恩典，她可以開心、平安地渡過每一天。🙏

出於什麼變與真教？

探討基督徒宣教使命的動機與動力

◎ 蔡頌輝

網友的一則留言觸動了我想寫這個題目。一位網友在我分享漫畫的粉絲專頁上留言：「請問你是否曾經因為做了漫畫事工太久而感到厭倦或乏悶嗎？…」其實，同樣的問題也可應用在宣教上。全職宣教近二十年，筆者見過各種參與宣教的人，有些只是三分鐘熱度，有些參加過幾次短宣，有些上工場幾年後就打退堂鼓，也有一些用盡一生投身宣教。到底是甚麼因素造成這不同的表現？筆者反思後發現，動機是關鍵。

本文嘗試分析基督徒參與宣教的動機，並從中探討哪些才是健康及經得起考驗的動機。盼本文可作宣教工人自身的檢討，也可讓教會知道應該從哪些角度去推動信徒參與宣教。

一、出於待遇

在社會上找工作，人通常會先考慮：「薪水多少？工作環境如何？工作時間長短？有何福利？……」一旦轉移到服事的領域，這動機就顯得很「不屬靈」。要是一個基督徒真的以此作為是否全職服事最重要的考量，他大概永遠不會踏上這條路，因為社會所能提供的條件往往好很多，除非像韓國這一類基督徒很多、教會規模很大、傳道人待遇很好的地方，但這也引起了別的問題——教會出現很多不是真正想服事的傳道人。從另一個角度看，待遇固然不應成為吸引人投入全職服事的因素，但也不應成為那些有感動投身全職服事的人到最後決定退縮的因素。教會若期待更多全職宣教同工興起，至少應該讓他們對生活沒有後顧之憂，能專心服事。

二、出於興趣

「興趣」聽起來好像也不太屬靈，不過筆者認為是極重要的。一般人很難長久持續地做一件自己沒有興趣的事（雖然不是不可能）；那些能做到的，往往是在做的過程培養了興趣。有一個心理學家 Mihaly Csikszentmihalyi 曾做過一個調查，採訪了兩百位從藝術學院畢業超過十八年的藝術家。他發現，成為專業畫家的都是那些在學生時代就能享受繪畫之樂的人。那些因為想要賺錢或出名而入校就讀的人，大多漂浮不定，最後去了從事其他行業。他說：「畫家必須想『畫』——勝於一切。如果畫家坐在畫布前面，開始盤算這幅話可以賣多少錢，或是揣測評論家會怎麼說，他就無法追求原創之路。創意的成就乃在於一心一意地沉浸在裡面。」同樣的，如果一個人在宣教工場從事教育、醫療、輔導、傳道……是因為他喜歡做這些事，那何嘗不是一件美事？只不過，單單這個動機顯然還不夠。

三、出於成就感

這個動機聽起來也不屬靈，不過有時候在現實中是一種需要，畢竟每個人都期望看到自己的努力會有一定成果。若你問我，是甚麼因素讓我每天毫不厭倦地畫信仰反思的漫畫，並在網路上分享？除了上段所述的「興趣」，坦白說，我完全不否認臉書上的「讚」、「分享」，還有網友們的留言肯定及鼓勵，是我持續到今天的一大動力。在宣教的事奉上也一樣。一點點的果效，不管是有人信主、生命改變、成長、獻身做傳道人，或者只是別人的鼓勵及讚賞，往往都能帶給工人莫大的動力。但是，宣教動機若是為此，不可能撐太久。



宣教的動機決定一個人能够在宣教路上走得多遠

四、出於順服

宣教工作是主的吩咐，神的子民理當順服。大家最熟悉關於大使命的經文寫道：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒…」(太二十八18-20)原文「使…作門徒」是命令式語氣，被視為該段經文一系列動詞中的主要動詞。基督徒會承認耶穌對祂的子民有絕對的主權，進而順服去做祂要我們做的事，這顯示這樣的基督徒已經有一定的成熟度。然而，如果參與宣教的人純粹是因為順從指示，卻不知道發令者為何要吩咐他去做這事(即做這事的本意)，那麼就算他可以堅持一生不離崗位，也可能不會喜樂。

為了從小建立孩子們的信仰基礎，我家很早就要求孩子要固定讀經，每天至少十節經文。這對我們這些傳道人而言是極其輕鬆享受的事，但對一個五、六歲的孩子而言，卻是一件苦差！儘管我們費盡口舌向他解釋讀經的重要性

及好處，孩子們還是常常讀到唉聲嘆氣。為甚麼？因為按年齡，他們尚未能真正體會及了解讀經的可貴，只是順從父母的吩咐罷了。神的子民若只知道耶穌的吩咐而不了解背後的珍貴意涵，結果也是一樣。

五、出於需要

在很多宣教性質的聚會中，我們可以聽到許多宣教相關的數據以及當今世界各地宣教工場的情況，在告訴我們目前世界上哪些地區、哪些國家還有多少人還沒有聽到福音，或還有多少族群沒有自己的聖經等等。這種做法是希望讓會眾因看見需要而做出當有的回應，去參與宣教。這個角度也沒錯，耶穌就曾因看見許多人好像羊沒有牧人一般(看見需要)，而呼籲門徒求莊稼的主打發工人去收他的莊稼。(太九35-38)

筆者在大專畢業後不久就踏上全職宣教的路。那時，教會每天早上都有弟兄姊妹聚在一起為各類事項禱告，我

是負責收集普世宣教的代禱部分。當筆者越了解世界各國的宣教近況，心中宣教的感動就越發強烈。雖然這不是促使我踏上全職宣教的全部因素，但至少是部分因素。因看見需要而回應呼召是好的，不過如果參與宣教單單因著看見需要，整個心態就變得消極。

六、出於榜樣

很多獻身當宣教士的人都曾深深被歷代宣教士的生命故事所激勵。在許多宣教信息中我們也聽到講員指出，教會必須做普世宣教，因為初代教會一開始便是一個宣教的教會。無論是個人或教會，神都放置了許多很好的榜樣供我們效法。希伯來書作者寫信給一群因信仰而受迫害的基督徒時，也向他們提起歷代信心偉人的榜樣：「我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望為我們信心創始成終的耶穌。」（來十二1-2）耶穌和使徒也多次提到要信徒效法他們的榜樣（如約十三15；徒二十35；彼前五3等）。儘管這些經文不一定直接指向「宣教」，至少可看出聖經要我們在各方面向歷代美好的見證看齊，當然也包括宣教方面。

不過，榜樣的效法叫人把兩個生命作比較，很多人也許根本不敢跟屬靈偉人相比，更不用說耶穌，何況比較的結果可能會如以利亞一樣絕望：「耶和華啊，罷了！求你取我的性命，因為我不勝於我的列祖。」（王上十九4）

七、出於世界觀

筆者認為這是最根本、最重要、最被忽略的動機。所謂「出於世界觀」，就是指基督徒藉著聖經的啟示，接受並深信其中所論關於神、人及世界現今光景的一切，又了解神子民在其中該扮演的角色，進而願意擔起責任、做出回應。以這種方式回應的人，深深地知道從事宣教背後的價值及意義，這種認知支撐著他去面對服事上的一切挑戰及艱難。

聖經一開始便清楚地表達，宇宙萬有都出自於一位

創造者，因此也只有祂才配得稱為神，並配得萬物和人類來敬拜。創造的敘事也啟示出人是按照神的形象和樣式造的，神將管理大地的職責託付於人。到了創世記第三章，人違背了神的命令，導致受造界美好的次序被徹底破壞。後來，神揀選亞伯拉罕來開始一個救贖計劃，要從他建立一個歸屬於神、順服於神的群體——以色列——來向不認識獨一真神的世界作見證，使世人歸向神並順服祂，像以色列人一樣。以色列人在西乃山所領受的律法，實際上是人作為人本來應該有的職責和樣式（只是這些都因罪被破壞了）。舊約歷史顯示，以色列人在神所託付於他們的使命上失敗，以致被神交在外邦人的手裡，接受管教。神的應許並沒因此而落空。到了新約，耶穌道成肉身，將神的國帶到人間，並為世人的罪死在十字架上、復活，完成了偉大的救贖。耶穌所成就的一切成全了神對亞伯拉罕的應許——要他做多國的父（創十七4），因為凡接受耶穌基督為主的人，不分種族、地位和性別都成了亞伯拉罕的後裔（加三26-29），而這基督裡的新群體也繼承了舊約以色列人的使命，為獨一真神向世人作見證（彼前二9）。耶穌升天之後，聖靈在五旬節降臨在門徒身上，新群體（教會）誕生，將福音從耶路撒冷往各地、各族傳開。直到耶穌再來那一天，神的目標和計劃將分毫無誤地完成，萬國萬民都要來到寶座前，敬拜獨一真神，萬有因此就恢復了受造時的美好，謂之新創造。

基督徒投身宣教最根本的原因，應該就是認清神這個偉大的計劃，看見自己在其中的角色，以及看到宣教事業的永恆意義和價值。

結語

筆者期盼，教會在竭力推動會友參與宣教的當兒，不要輕忽神學基礎的建造，而神學的教導也不應不以宣教為其導向。神學根基的建立極其費時費力，其果效卻最持久。



（作者為本會駐柬埔寨擔任「華傳聖工學院柬埔寨校園」訓練工作的宣教士）

踏上宣教路的 十點考量(下)

◎ 林安國

…續上期

4. 基地：教會？差會？

當你決定要去海外宣教時，到底你是要教會直接差派，或者參加差會呢？我們不贊成你獨立出去，因為那樣，你的工作承接方面就會很薄弱。想要健康地做宣教工作，你需要教會與差會兩個基地。

差派你的教會或母會是你的後方支援，你需要後方弟兄姐妹的禱告和物資支援。但是教會並不太瞭解你的宣教工場實際情形，教會的長老執事也不一定瞭解你現場的困難，所以在這方面幫不了你。而差會因在戰場，可以作你的前線指揮部，幫助你建立團隊，建立宣教禾場，這是另一個支持。

聖經中也有這樣的例子。安提阿教會差派保羅和巴拿巴出去宣教。後來，宣教的團隊成長壯大，有人來自帖撒羅尼迦，有人來自哥林多，還有來自以弗所教會和歌羅西教會的。安提阿教會不能作所有人的基地。而保羅兜了幾個圈回安提阿教會報告工作，但後來就沒有回去了。所以，不能因為一個教會而將宣教的行動困在一個地方。從此，保羅的差會便慢慢形成，他是在工場指揮，而不是在後方的教會在指揮。

如果只是教會差派你去一個地方宣教的話，或許要等一兩年才能等到另一個人被差派來和你一起工作。如果參加差會，有人來自這個教會，有人來自那個教會，人力及資源的發展性就大很多。

因此，教會是支援基地，差會是行動基地，兩者角色不一樣，但卻同樣重要，也是每一位宣教士所需要的。

5. 差會：華差？外差？

決定參加差會了，是選擇加入外國差會，還是參加中國差會呢？外國差會歷史悠久，有些還有超過一百年的歷史，中國差會似乎沒有幾個成型的。但是如果參加外國差會，在管理觀念、文化語言上，或許又會遇到不少衝擊。一般西差會都以英語為共同溝通的語言；此外，你若做跨文化宣教士，就要學當地的語言，這樣無形中你需要以兩種外語作為服事上的溝通語言。華人宣教士參加華人差會是自然的事，在與母會的溝通及行事上皆同聲同氣，也能增強華人差會的經驗及推動華人教會的參與。

如果你已經決定去某個地方宣教，那麼首先要看那差會在那裡有沒有工場，瞭解他們的做事方法及理念，與他們溝通，瞭解清楚他們是否願意差派你到你要去的地方。

6. 團隊：獨行？團隊？

如果獨自出去宣教，那麼只要經濟問題解決了，你就可以出發，可刪減許多繁瑣的申請步驟；如果加入差會團隊，你有可能需要花九個月到一年的時間申請及籌募，有時還不确定是否能批准，因為差會可能要考慮工場的團隊人事安排，以及聽取工場主任的意見等。

加入差會或團隊的好處是有前後方的支援，服事可以

分工合作，不必一人承擔，同時也可彼此學習，互相擔當，承接力也強；團隊若有適當的計劃，可按部就班地分配工作及訓練接班人。

7. 經費：自備？籌款？

經費問題是去宣教之前一定要考慮的。你是打算自備自養，還是需要籌款？有些宣教士經濟背景或家庭背景不錯，找幾個有負擔的家人便可有足夠支持費用差派出工場，不必經過差會行政的複雜手續和步驟。若加入差會必要籌款，差會可能要求你達到籌款數額才可以動身；有的差會還會從中加入一定的數額作行政費用，最多的會達到30%，這樣籌募就更加不容易。

但為了經濟的問責與審核，多數教會都要求宣教士加入一個差會，在經濟的安排、管理、問責、報告及透明度上會更加理想及容易負責。

北美很多專業人士不太願意向教會籌款，例如過去自己作執事長老時是批錢給人，現在不想降格給人批，因此大部分人還是計劃自備經費，多工作幾年，有足夠能力自養才出去宣教，因此延至中年出道的人不少。其實這種思維並非正確，也不必要，宣教的基本學習是信心的功課，並與教會合作建立關係，同心把福音傳遍；金錢的支援是與教會建立關係的重要橋樑，籌募的工作是異象的擴大及生命的分享，籌募背後其實也在籌人及組成團隊。再者，無論你是自備經費或籌募，一切都是從神而來，我們都當存謙卑的心接受神的供應，存感恩的心領受神的賜予。

8. 語言：自學？學校？

做跨文化宣教的工作，一定要學語言、學文化。那麼，是找老師、找學校接受正規訓練，還是自己學習？

很多商人及移民沒有正式入學學習語言，他們所學的詞彙，範圍多是市場語言，不足夠表達更深層次的福音信息及聖經真理。就算到語言學校學習一年，可能也只達到小學程度，還需進深學習，日夜操練。

找一所好的語言學校非常重要，最理想是小組教學，而且老篩不懂你的語言。每日到街上操練，避免住在同語言的人中，學校可能安排學員住在當地人家裏，進入當地文化中學習，速度必然更快。

9. 身份：帶職？全職？

並不是每個國家都會讓你自由入境。有的國家不能以宣教士的身份進入，我們稱這些地區為「創啟地區」，不是從創世記到啟示錄，乃是需要用創新的方法才能進入該區，傳福音的方法也不能沿用宣教士平常用的佈道植堂的方法。所以，到這類國家宣教需要有專業身份。比如說，如果以修理汽車或開理髮店的方式進入，你需要經過這方面的專業訓練，或許也需要資金。如果以教師或某個專業的身份進入，你需要相關的專業學位或執照。

帶職宣教士最理想也需加入差會，有屬靈的隊友及遮蓋，但需要有與專職宣教士一樣的心志及呼召，只是管道及平台有別。帶職宣教士也稱為雙職宣教士，所需的訓練更多更複雜，工作可能更不易，但卻是極需要的一種宣教方式。

10. 心志：長宣？短宣？

有的人已經有了明確的呼召，他們知道去哪裡，甚至有願意為主殉道的心志。那麼，就不必考慮短宣，可以直接長期委身。如果你還有很多顧慮，地點不清，群體對象未定，差會怎樣，兒女會不會適應……那麼，你可能需要短宣，先去三個月到半年的時間瞭解適應，並尋求神的心意，但兩個禮拜到宣教工場服事的訪宣則可能太短，不足以瞭解工場的情況。

結語

盼望本文十方面的考量能幫助回應宣教呼召的弟兄姊妹對宣教有一個基本的認識、明智的考慮，作好身心靈的裝備，及早踏上這條蒙福的宣教路。

(作者為本會國際總主任(代)，文章由使者雜誌整理)



美國

- 為美國各地的華人教會禱告，願大家因期待基督的再臨而積極努力成就神託付的福音使命（太 24:14）。
- 為剛完成的「展望」課程（Perspectives Course）感謝神，並為明年度的課程計劃禱告。
- 為2017年計劃中的幾個梯次短宣隊禱告，求主藉這些短宣激發更多基督徒對宣教有負擔。
- 辦事處同工正為明年度的事工做計劃及預算，求主賜智慧能力完成主工。

加拿大

- 加拿大委員會年度會議於9月23日順利舉行，會中通過多項計劃，於明年實行，請代禱。9月25日加拿大辦事處在多倫多舉辦差傳異象分享晚餐會，延開37席，感謝神。
- 辦事處主任李傳頌牧師12月19至31日往緬甸協助冬季教牧培訓，請代禱。

香港

- 郭朝南牧師及港澳辦事處同工將協助總部，為12月舉行的國際董事會安排參與者食住等的行政事宜，求主加力。
- 宣教士張志威、司徒美芳夫婦，早前回港照顧患癌的家人及等候神的帶領，於9月19日至11月8日前赴巴西作工場探討，求主賜平安。

新加坡

- 辦事處積極邀請30間教會及300位事工夥伴，結成「骨肉情」關係，每人按月以10、30、50或100元，以自動轉賬方式奉獻，透過財力及禱告支持後防的宣教事工。請為此計劃禱告。
- 感恩陳秀春姊妹於9月加入辦事處成為同工，她主要負責協助培訓及事工方面的工作，請記念她的適應與配搭。

台灣

- 感謝神的恩典，雅慧傳道因賑災產生的創傷後壓力症候群症狀好了很多，在持續治療、復健中。
- 請持續為辦公室行政經費禱告。
- 請為剛接觸華傳的團體會員教會祝福禱告。

- 求主賜辦事處同工敏銳聖靈帶領，讓我們服侍願意投入華人宣教的教會，目前有：輔仁靈糧堂、新莊信義會、內湖信友堂、台中水滴教會、光之城行道會、台北救恩堂、敦信堂基督福音教會、內湖思恩堂、浸信會仁愛堂、新生教團內湖教會、153伯特利教會等。
- 為辦事處同工與理監事10月中開會商討2017年計劃時，有從神而來的看見，成全更多華人宣教士出來。

澳洲

- 辦事處主任劉德福牧師在紐西蘭、布理斯本、柏斯、墨爾本推動宣教，主講宣教信息及工作坊，並與華傳隊工、教牧及教會領袖研討推動宣教策略，收集寶貴意見。求主賜智慧及宣教熱誠，策動教會進一步參與普世宣教。
- 辦事處正為亞洲及中東創啟地區的兩次訪宣作最後階段的事工安排及出發前培訓。感謝神，報名人數理想。求神使用，讓訪宣隊經歷神的同在與同行，亦願他們的服事成為前線宣教士及福音事工的祝福。
- 辦事處正協助安排一對牧師夫婦及一位神學準畢業生到前線作宣教實習，為期分別一年及三個月。求神引導具體細節，把合適的同工分配到合適的宣教工場上。
- 辦事處正構思明年的事工策略，其中一個重點是青年及職青的宣教推動。• 求神賜下智慧及人力資源，讓這推動得著美好果效。

菲律賓

- 辦事處需要一位全職同工擔任主任，請繼續代禱，求主預備。
- 求聖靈繼續感動弟兄姊妹，願意作出金錢奉獻，支持宣教工作。

馬來西亞

- 請為兩位宣教士申請人代禱。第一位是陳寶婷姊妹，來自巴生港衛理公會，是教會的行政同工，受感動加入宣教事工，經審核後，將被派往泰國兩年，她是一名全新的宣教士，目前在募款的階段，求主為她預備一切所需。另一位是利曉珏姊妹，來自吉隆坡萬撓基督教會，是音樂老師（也是馬來西亞聖經神學院的部分時間音樂老師），過去數年曾參與緬甸的宣教事奉，因此和緬甸事工結下情結，在神的帶領下，她將被派往緬甸，作長時間服事。
- 因經濟環境，辦事處的經常費用受到一些影響，請為辦事處的經濟需要禱告。
- 為馬來西亞教會有關覺醒禱告，求主呼召工人作祂的工。



1. 華傳一年一度的國際董事會於12月1至3日在香港舉行，感謝各董事千里迢迢出席會議，願主記念各董事在祂面前領受的異象及彼此的商討，不單成為差會的幫助，也能在回應主的大使命上落實執行，叫整個差會的前線宣教士及後防同工彼此配搭，上下一心，朝向宣教出中國的目標進發，祝福萬族萬民，迎接主榮耀的再來。
2. 林安國牧師以義務代國際總主任之職開始履行領導差會的工作，除在美國與香港兩地往來處理差會事務外，也兼顧宣教教學、工場探土及支援，並在各地教會推廣差會事工，請記念林牧師身心靈各方面的需要，求主加力。
3. 陳偉成牧師與師母已從工場返港，開始宣教述職及異象分享，陳牧師暫時以義務身分擔任國際副總主任-工場之職，處理差會各工場及宣教士的事務，請為陳牧師夫婦在港的安頓及事奉代禱。
4. 國際總部將於12月5至7日舉行行政同工會議，願主恩領。
5. 差會安排教導宣教科的老師協助中國教會同工接受宣教課程的裝備，因各老師需自行籌募教學旅費，請各主內弟兄姊妹予以支持。鍾國良長老於11月13至26日及12月25至31日離港教授有關科目，請代禱。
6. 《華傳》免費雙月刊自37期開始，分享華傳差會的宣教經驗，盼能成為「宣教出中國」及海外華人教會參與宣教的幫助。此外自37期開始，《華傳》雙月刊增加「電子版」，歡迎世界各地教會及弟兄姊妹向本會總部及各地辦事處索取並分發予有需要者。
7. 國際總部同工嚴麗菊姊妹已於本年8月31日離任，感謝姊妹對差會過去作出的貢獻，願主報答。
8. 感謝神帶領吳詠玲姊妹 (Winnie Ng) 10月1日起出任國際總部會計及行政主任之職，若有任何關於會計或辦公室行政事務，可電郵至 finance@gointl.org 與吳姊妹聯絡。
9. 感謝各地教會及弟兄姊妹21年來長期支持差會分佈14個國家前線接近100位宣教士及本地傳教士的宣教經費，同時差會總部及各辦事處需籌募經常性費用以支付同工薪津、事工及日常開支，請代禱。願主使用華傳前後方的團隊，幫助海外及中國教會差派更多宣教士，與各民族基督徒在回應主的大使命上同收主的莊稼。
10. 差會已印製1000本2017月曆記事簿，主題為「迎向2030的挑戰」，會透過總部及各辦事處免費分發（按：中國教會盼於2030年能差派二萬名宣教士，華傳差會很高興為此作出配合，願主使用差會21年的宣教經驗，提供各方面的支援及幫助）。



基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。基督耶穌降世，為要拯救罪人。

11. 差會有感普世宣教訓練的需要，希望重組教導宣教科目的老師團隊，以幫助世界各地教會的需要。請予支持及代禱。
12. 2017年「宣教士職前訓練」(2017年6月18日至7月14日)及「跨文化宣教實習訓練營」(6月30日至7月14日)將於泰國清邁舉行，請記念籌備及報名的安排，詳情稍後刊載。
13. 差會最近差派一對夫婦進入一個創啟國家服事，請切切為他們代禱。
14. 請為差會預備開發的新工場代禱。
15. 請為總部的重組以致能更有效徵召宣教士及服事教會代禱。🙏



國際同工工策劃年會

後記

◎ 鍾國良



華傳每年一度的國際同工工策劃年會，今年安排在台灣舉行。華傳眾與會同工來自不同國家及地區，在出席年會前，都在8月22至26日出席了第九屆世界華人福音會議，是屆「華福會」主題為「國度·榮耀·使命— 改變為基督」。此外，眾同工於8月20及27日兩個星期六分別在三重靈糧堂及湖光基督教會分別舉行「教會差傳更新講座」及「華傳走過20年感恩分享會」。當然，各同工也趁著在台灣之際，於8月21及28日兩個主日分別到台灣不同教會主領差傳主日，希望藉著分享差會20年來宣教的經驗，能鼓勵教會弟兄姊妹更積極回應主耶穌基督的大使命。

國際同工事工策劃年會舉行的日期是8月29日（星期一）至8月31日（星期三），地點為三重靈糧堂，主題為「禱告、重整、邁進」。與會者除了地區辦事處主任及工場主任外，還有國際董事會主席麥漢勳牧師及國際總主任（代）林安國牧師，合共15人。在林安國牧師帶領整個會議下，氣氛

融洽，同工不單分享個人面對的難處，彼此代禱，也深入探討幾方面的題目：一，華傳價值觀與發展路向的重思；二，中國一帶一路的發展與華傳面前的發展路向；三，中國教會2015-2030年差派二萬宣教士與華傳可能配搭的回應；四，宣教士甄選與網絡經濟支援的評估及改進；五，重思華傳宣教服務團的安排等。

華傳20年來的三個基本理念是：一個差會、建立團隊及延續使命。各同工雖來自不同國家及地區，都認定在同一間差會下彼此配搭，不分你我，並且透過每年的國際同工事工策劃年會，讓團隊不單只討論事工，也看重彼此相交的團契生活。深願眾教會可為華傳禱告，予以支持，叫神所興起的這小小差會能發揮最大的功效，幫助普世華人教會回應主耶穌基督的大使命。

（作者為本會國際副總主任—網絡）

誠邀您成為本會的同行者

1. 為本會固定恆常代禱；
2. 在所屬教會／地區舉行「為普世宣教祈禱會」(本會可提供資料)；
3. 邀請本會的同工到教會／機構分享宣教事工；
4. 成為本會義工；
5. 定期收閱《華傳》期刊(免費)；
6. 一次性／每月奉獻支持華傳各地宣教工場事工項目：

歐亞非區

- A. 烏克蘭 B. 烏干達 C. 土耳其 D. 阿聯酋

中南美區

- A. 巴西 B. 墨西哥 C. 哥倫比亞

東南亞區

- A. 柬埔寨 B. 泰國 C. 韓國

創啓區

你可以用銀行自動轉賬的方式來支持我們的事工，請郵寄一張VOID支票給本辦事處

(Gospel Operation International Canada Office 加拿大辦事處 63 Silver Star Blvd., Unit C-17, Toronto ON M1V 5E5)，並註明每月轉賬金額及支持項目。款額會在每月的25日過賬，退稅收據將隨後發出。或網上銀行直接存款 Interac e-Transfer 到華傳加拿大戶口，查詢電話：1-888-917-2111或416-756-2111 電郵：canada@gointl.org。

奉獻細則

- 請填妥表格後封口，以郵寄、傳真或電郵的方式交至本會辦事處。
- 所有加幣\$20或以上奉獻均可獲退稅收據。

奉獻封

我願意：(1-5內容請參左)

1 2 3 4 5

一次性／每月奉獻支持華傳以下項目：

經常費

國際總部 貨幣 _____ \$ _____

_____ 地區辦事處 貨幣 _____ \$ _____

宣教士 _____ 貨幣 _____ \$ _____

宣教工場 (各區內代號說明參左) 貨幣 _____ \$ _____

歐亞非區 A B C D

中南美區 A B C

東南亞區 A B C

創啓區

特定事工／項目 _____ \$ _____

奉獻者資料 (請用中／英文正楷填寫)

英文姓名：_____

中文姓名：_____ (先生／小姐／女士／教會／機構)

聯絡電話：_____ (住宅) _____ (辦公室) _____ (手提)

通訊地址：_____

電 郵：_____

奉獻方式：

支票奉獻

支票號碼：_____

支票抬頭：GO International Canada

銀行電匯 (細則請參左)

只供加拿大本土奉獻者使用

網上奉獻 登入 <http://gointl.org/canada/> (信用卡或PayPal)

信用卡奉獻



信用卡號碼：_____

有效日期至：_____

持卡人姓名：_____

每月奉獻 (細則請參左)

一次捐款 (細則請參左)

持卡人簽署 (須與信用卡簽名相符)：_____

日期：_____

使用個人資料同意書

本人同意／不同意華傳使用所持有本人／教會／機構的個人資料(包括姓名、電話號碼、傳真號碼、電郵地址、郵寄地址資料等)用於活動、課程、招募、宣傳推廣及邀請、籌款、收集意見等相關訊息。

(*請刪去不適用者)

簽名：_____ 日期：_____

☺ 謝謝您的禱告和奉獻，以致賜恩的神，在我們的缺乏上，顯出格外的恩惠☺

請沿虛線剪下對摺後，將灰色邊緣黏合封

華人福音普世差傳會

的工作

由全球各差派地區的教會、牧者和基督徒一起連成一個國際性的差傳網絡。現有來自各地的同工約二百位，在全球各地作同文化及跨越文化工作。

工作範圍包括：

- 一、推動差傳／差傳教學
- 二、招募和訓練宣教士
- 三、開荒佈道／建立教會
- 四、工場拓展／開發
- 五、出版差傳刊物／書籍。

目前全球四大區的十三個宣教工場皆每年擬發展計劃，增加事工及人力，此外還有多個工場等待開發，因此急需積極招募新宣教士加入團隊，拓展天國大業。更需教會認領這些工場，共同參與。

毫不保留 絕不退縮 從不後悔

Reaching our Kinsmen, Touching all Nations...
尋回骨肉之親·走遍人居之地……

財 政 需 要

港澳辦事處共派出二十多位宣教士到世界各地宣教。宣教士每年經費共約60萬美元。後防支援方面，現有三位全職、一位半職同工。辦事處運作、宿舍、差傳四區車宣教教育中心等每年約需22萬美元。

誠邀在金錢奉獻上支持。支票請寄：

香港青衣長達路14號，偉力工業大廈B座1704室 (Flat 1704, Block B, Vigor Industrial Building, 14 Cheung Tai Road, Tsing Yi, N.T. Hong Kong)。

支票抬頭：香港華人福音普傳會有限公司，或Gospel Operation International For Chinese Christians (Hong Kong) Ltd.

謝謝！



華人福音普世差傳會

Gospel Operation International
Canada Office 加拿大辦事處
63 Silver Star Blvd., Unit C-17,
Toronto ON M1V 5E5

請貼
郵票

編 | 者 | 的 | 話

各位宣教同道、弟兄姊妹及讀者們平安！

上期雙月刊的主題是關於差會、差派教會、宣教士三方為完成主的大使命而組成的「差傳鐵三角」，今期的主題「差會行政」可說是一個延伸出來的題目，但當中所說的「行政」主要關乎差會與宣教士之間的配搭關係，因為當教會按主的旨意栽培並差出會友到宣教工場代表自己執行宣教任務，並以差會作為推行任務的「委辦」之後，差會與宣教士這組合便成為如何有效在前線完成任務的核心。

為確保差會與宣教士有美好的協作關係，有需要定立一些行政安排，這些安排雖看似借用了「俗世」的行政管理工具，例如預算計劃、行事守則、報告檢討、管治架構等，但其重點不像世間的機構那樣在於人事業務上的管控（例如，報告檢討的目的非為評核員工的工作表現，以決定其增薪晉升機會，乃為更清晰來年的方向及更了解宣教士面對的挑戰等），而是在於讓差會可以更好的關懷及支援在前方戰線的宣教士們。

招募並差派宣教士到工場宣教可說是差會的首要任務。本期第一篇主題文章〈招募宣教士的行政步驟〉先簡述華傳的宣教策略，然後介紹華傳招募宣教士的行政安排，盼可作為中國教會的一點參考。

在〈簡介負責管理及支援宣教士的崗位〉，可看見自華傳成立之初總部設於美國時採用的「中央管理式」，到後來發展至宣教士人數漸多時採用的「分權式」，期間不同崗位的設立都為著同一目標：更好的支援前線宣教士。

在〈為宣教士制訂及更新工場行事守則的重要〉，作者分享到工場上的「規則」如何幫助他在加入差會時建立起宣教士的身份認同，且有助避免個人主義而能夠與工場團隊建立起合一的連結，亦從較為神學的層次談到規則更新的重要。

〈為宣教士制訂宣教預算的作用〉提到，看來繁瑣的數字其實可如何帶給宣教士們好處及防範，並從聖經例子指出神其實亦十分著重精準的數據，且看重敬畏祂的行政人員。

〈凡事預則立—報告與計劃的意義〉告訴我們，雖然聖靈會引導宣教工作依著祂的腳蹤前行，但我們在行事前也必須有計劃。

〈如何協調合聖經及合地上法律的差傳〉則嘗試從比較宏觀、神學的角度，解釋基督徒執行神予人的使命時需要在「聽從神」與「聽從人」兩個張力下取得平衡，在傳福音的同時致力遵從地上政府的法律要求。

借用林安國牧師的一句話：「行政管理也是牧養的一部分，而不是為了限制或轄管。」最後，要感謝主，祂賜給差會傳道恩賜較強的同工，也賜給差會行政治理恩賜較強的同工，甚至是兩者皆能的，叫大家一起去踐行大使命。

主內

蔡忠偉

謹上

2016年10月



華人福音普世差傳會
Gospel Operation International

CANADA OFFICE 加拿大辦事處
63 Silver Star Blvd., Unit C17, Toronto, ON M1V 5E5

奔向骨肉之親, 走遍人居之地
REACHING OUR KINSMEN, TOUCHING ALL NATIONS

華傳港澳辦事處

「差傳四區車」活動花絮

